La crisi nel Golfo

Il leader iracheno chiede un «confronto serio» sulla crisi per fermare l'escalation militare ma ribadisce: «Non ci ritireremo dal Kuwait» Chiesto un contatto con il governo francese

Saddam ci ripensa «Dialogare è possibile»



Cinquemila persone hanno preso parte a Parigi ad un raduno contro l'invio del soldati nel Golfo. «Petrolio, dol-leri e sangue» è lo slogan del manifestante mascherato con i simboli della morte

«Se finiscono le minacce di guerra, le divergenze non sono insormontabili» ha detto ien Saddam ap-prezzando le proposte fatte da Mitterrand lunedi scorso all'Onu e chiedendo un «dialogo serio» sulla crisi del Golfo. Nel suo messaggio, letto alla tv in oc-casione dell'anniversario della nascita di Maometto, non sono però mancati l'incitamento alla «guerra santa» e il nfiuto a ritirarsi dal Kuwait.

BAGHDAD Saddam ieri non ha fatto minaccie Anzi, per la prima volta, Il suo diper la prima volta, il suo di-scorso sembra aver aperto un nuovo spiraglio alle iniziative di pace il leader iracheno ha scelto il giorno che festeggia la nascita del profeta dei musul-mani per lanciare un messag-gio dai toni concilianti al mon-do che lo assedia chiedendo un «dialogo serio» sulla crisi del Colfo «Se ci sarà dialogo inve-ce di continue minacce all Irak - ha detto Saddam - e se al cre-scente confronto militare si soscente confronto militare si sostituirà una politica di pace, noi non faremo problemi circa il punto d'inizio- dei negoziati Nel suo discorso Saddam Hus-sein ha citato con particolare apprezzamento I intervento del presidente francese Mitter-rand, lunedi scorso all'Onu. Al-lora Mitterrand aveva avanzato un piano in quattro tappe, considerato l'ultima «chance»

stinesi e Libano)

verso la guerra. Per il presiden-te francese la prima tappa è condizionata alla buona voe infatti anche ieri ha insistito sul fatto che «l'Irak non si ritire-ra mai dal Kuwait» ma ha ag-Iontà di Saddam in quanto giunto «possiamo essere d acnon ci saranno compromessi sulla sovranità nazionale del cordo o in disaccordo, l'importante è dialogare Se si innalza la bandiera del dialogo e non la minaccia della forza – ha Kuwait e non sono possibili negoziati fino al ritiro dell'esercito iracheno e al rilascio di tutti gli occidentali trattenuti il-legalmente da Baghdad. Poi sottolineato - non sono importanti le differenze di opinione-Il discorso, letto dal direttore aves a detto Mitterrand - la codella tv irachena, era diviso in munità internazionale potreb-be garantire l'effettivo ritiro due parti con una interruzione in coincidenza con l'ora della dell lrak e «l'espressione de-mocratica delle scelte del po-polo kuwaitiano» Nella terza preghiera serale il tono del messaggio variava molto dalla prima alla seconda parte, deprima alla seconda parie, de-dicate inspettivamente alla «guerra santa» e alla possibilità di aprire un dialogo con il go-verno francese. Dopo i durissi-mi attacchi all'Occidente «che tappa la comunità internazio-nale potrebbe «sostituire al conflitto una politica di buon vicinato» E alla «fine del cammino» si dovrebbe arrivare a una conferenza internazionale occupano i luoghi santi», il lea-der iracheno ha rinnovato l'ap-pello ad una soluzione interaper risolvere le altre questioni raba annunciando che il suo governo si metterà in contatto con quello francese per chie-Naturalmente Saddam non

nostre divergenze non sono in-sormontabili» Ma tra i punti sui quali ha detto di non essere disposto a cedere, il presidente iracheno ha citato oltre al riuro dal golfo delle truppe stranlere anche la revoca delle san-

dere a Mitterrand di precisare il suo punto di vista. «L'impor-tante – ha detto Saddam – è

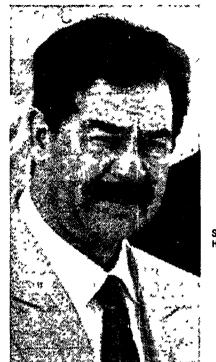
avviare un dialogo serio Quel-lo che ci turba non sono le dif-ferenze ma il fatto che si espri-

mono giudizi senza compren-dere, che si adottano decisioni

senza negoziare, con il lin-guaggio delle minacce Se tut-

to questo viene eliminato le

Qualche ora prima del di-scorso di Saddam, il re saudita Fahd aveva dichiarato che spera di vedere «il leader iracheno bussare alla porta della pace- e che, a suo giudizio è ancora «possibile mettere fine



Cossiga affida a Rognoni messaggi di pace per i capi arabi



Il presidente della Repubblica Francesco Cossiga (nella fo-to) ha incaricato il ministro della difesa Virginio Rognoni, che sta compiendo una sene di «visite di lavoro» nella regio-ne del Golfo, di consegnare ad alcuni capi di stato arabi dei suol messaggi ufficiali. Cossiga vuore esprimere ai leader arabi la sua preoccupazione per la fase di stallo che « regi-stra nell'area del Golfo e la solidanetà e l'amicizia nc., loro confronti dell'Italia, che ha inviato nella zona un suo contingente aeronavule per contribuire ad un ntorno della legalità nella regione. Il presidente italiano li informa anche dell'impegno del nostro paese per la ncerca di una soluzione pacifica della crisi, che non può prescindere tuttavia da un im-mediato ed incondizionato ntiro dell'Irak dal Kuwait, nel pieno rispetto delle risoluzioni dell'Onu.

La Cina vende armi atomiche all'Irak?

Secondo l'edizione domenicale del giornale inglese «The indipendent», the rifeanonime, una filiale della «North China Industries Cor-poration» (Norinco), un'industria di stato cinese, si è

detta disponibile a fornire sette tonnellate di idrossido di litto all Irak per un costo di un milione e mezzo di dollari. Il prodotto viene usato nel settore farmaceutico ed in quello dei computer ma solo in piccole quantità. La fornitura proposia a Baghdad è invece di un'entità tale da escludere un suo innpiego in questi setton. Nel campo militare l'idrossido di litto può essere usato nella fabbricazione di bombe atomiche e in quella di combustibile per missili. Secondo il giornale inglese i cinesi intendevano mandare il prodotto a Baghdad via aerea come materiale farmaceutico. I farmaci infatti non sono soggetti all'embargo deciso dall'Onu. Pechino tittavia ha categoricamente smentito la notizia.

La Gran Bretagna userà il nucleare in caso di guerra chimica

L'impiego di bombe nucleari tattiche da parte delle for-ze armate britanniche nel caso in cui l'Irak scatenasse un attacco con armi chimiche è possibile. Lo rivela il quotidiano inglese «Obser-ver», citando le rivelazioni di

un alto ufficiale della settima brigata corazzata britannica in partenza dal porto tedesco di Bremerhaven Il ministro della difesa inglese ha risposto con un no comment alla richiesta di conferma della nouzia e il portavoce del ministero ha affermato che è prassi della difesa «non fare commenti su niche» Il portavoce si è anche niiutato di rispondere quando niche: il portavoce si e anche niutato di rispondere quando gli è stato chiesto se la brigata, normalmente di stanza in Germania, è in possesso degli obici da 135 millimetri ri gra-do di sparare bombe convenzionali o bombe nuciean W48, il giornale «Observer» mette in evidenza il fatto che di norma le forze armate inglesi hanno in affidamento le armi atomi-che in coppia con quelle americane. Ciò significa che l'uso delle atomiche in caso di guerra chimica irachena sarebbe condiviso anche dagli Usa, o quantomeno che essi non ne ostacolerebbero un loro impiego da parte degli inglesi. Inol-tre il quotidiano inforna che le bombe W48 hanno una po-tenza pari a 100 tonnellate di Intolo, inferiore di 100 volte alla bomba di Hiroshima

«Catastrofico per gli Usa un conflitto con Saddam»

Il quotidiano racheno «Al Thawras, organo del partito Baas al potere, in un editonale pubblicato ien, afferma che «se George Bush deciderà di scatenare la guerra, farà precipitare il popolo amencano in un abisso di distru-

zione e si dovrà assumere la responsabilità di un simile di stro. Ai toni apocalituci l'editoriale, diffuso dall'agenzia di stampa irachena «Ina», fa seguire una retonca minacciosa. In caso di guerra – prosegue il giornale – gli invasori non dovranno fronteggiare solo l'esercito iracheno ma l'intero popolo dell'Irak, gli arabi e tutu coloro che hanno il senso dell'onore» Secondo «Al Thawra», una volta scoppiato il conflitto «ne Bush, ne i suoi alleati potranno controllame l'evoluzione o deciderne la fine, perchè ogni decisione dipen-derà dal popolo » Gli Usa potranno salvarsi, dice il giornale iracheno «solo ritirando le truppe e le flotte che occupano i

In preparazione manifestazione antiamericana a Baghdad

Sono praticamente ultimati-i preparativi per un'imponen-te manifestazione antiamericana organizzata dagli stu-denti iracheni e prevista per martedi davanti all'ambasciata Usa. Fonti ufficiose parlano di una partecipazio-

ne di oltre mezzo milione di persone che si riuniranno nel giorno di apertura dell'anno scolastico per protestare contro tteggiamento minaccioso e aggressivo degli americani nel Golfo Per l'occasione tutti gli uffici e gli altri luoghi di lavoro rimarranno chiusi, ad eccezione di quelli legati alla crisi in corso, nei quali le attività si protraggono indipendenten zione e cioè oggi ricorrono i festeggiamenti per la nascita del profeta Maometto Sempre oggi doveva iniziare l'esclu-sione degli stranieri dall'acquisto dei beni razionati, tra cui il pane e lo zucchero Tuttavia il ministro del commercio Mohammed Mehdi Salem ha smentito l'esistenza di questo provvedimento, affermando che a diffondere la notizia sono stati dei diffamatori dell'Irak. Resta il fatto che il negozio per stranieri di Baghdad potra vendere le sue merci solo ai diplomatici, mentre gli altri stranieri non saranno più am-

VIRGINIA LORI

Shevardnadze: «Soldati sovietici in Arabia se la decisione verrà dalle Nazioni Unite»

A due mesi dall'invasione del Kuwait, resta la più profonda incertezza sull'esito della crisi. Gli osservatori Usa sono ormai in maggioranza convinti che gli iracheni si ritireranno solo con la forza. Il problema è fino a quando si può tirare la corda. Bush ha già ricordato che i tempi si accorciano. E Shevardnadze ha detto che truppe sovietiche potrebbero combattere nel Golfo sotto bandiera Onu.

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

SIEGMUND GINZBERG

NEW YORK. I marines sovietici potrebbero combattere nel Golfo a fianco di quelli americani per sioggiare Sad-dam Hussein dal Kuwait. Purche a dare i ordine di attacco non sua la Casa Bianca ma l'O-nu. L'ha detto, per la prima volta così esplicitamente, il mi-nistifò degli esteri sovietico Shevardnadze, nel corso di un'infervista sulla rete ti Nic

La domanda era se si arriva ad un'azione militare, le trup-pe sovietiche vi prendereanno parte assieme alle forze dell'O-nu? «Ebbene, ciò dipende inte-ramente dalle decisioni del Consiglio di sicurezza Noi siamo un mambro permamente del Consiglio di sicurezza, e applicheremo ogni decisione, ogni risoluzione del Consiglio di sicurezza Questa è la nostra posizione di principio E si ap-plica anche al coinvolgimento di truppe sovietiche sotto la

bandiera, sotto gli auspici del-le Nazioni Unite-, ha riposto Shevardnadze Suscitando th'immediata reazione entu-siastica dalla Casa Bianca.

Nel corso dell'intervista il ministro degli esten di Gorba-ciov ha più volte ribadito che bisogna cercare di «escludere in principio l'opzione militare», ha ammonito che, «dato il tremendo potenziale militare concentrato nella regione un scontro armato sarebbe catastrofico», ma non ha negato che i tempi di una soluzione negoziata si stanno restrigen-do e si può arrivare a -condizioni estreme. Il punto fermo è che se si sviluppano condizioni estreme ogni decisione deve essere assunta nel quadro del Consiglio di sicurezza dell Onu» Truppe sovietiche che combattono è molto più di quel che Gorbaciov aveva det-to a Helsinki, già qualcosa di

vardnadze aveva detto martidati. La maggiori martidati la maggiori confusione quanto a Washington, Shevardnadze non ha esitato a «correggere» polemicamente il capo di Stato maggiore dell'Armata rossa, che la scorsa settimana aveva parlato di richio di «guerra mondiale»: «Se il generale Moysiejev voleva dire che I Iran entrerebbe nel conflitto a fianco dell'irak non sono d'accordo l'Iran è

> A conclusione della sessione ne dell Unicef il presidente del Consiglio Giulio Andreotti, che oggi si incontrera con Bush ha auspicato che i Onu possa ot-tenere con i embargo totale ri-sultati positivi nel Golfo per non subire uno «cacco gravis-simo» Anche rilanciato i idea che il segretario generale dell'Onu avvii colloqui con Saddam Hussein.

La cosa più preoccupante è che a otto settimane dall inizio della crisi nel Golfo gli scenari sono sempre più confusi e contraddittori L'impressione è che sul come andrà a finire Bush stesso ne sappla a questo punto meno di quanto ne sa-peva quando la Casa Bianca è stata colta di sorpresa dall'in-vasione irachena o di quando ha deciso di mandare le trup-

listi di Washington che consi-gliano la Casa Bianca sono a giano la Casa Bianca sono a questo punto convinti che Sad-dam Hussein non se ne andrà dal Kuwait senza un intervento militare per sloggiario Mentre, paradera la monte colore che militare per aloggiario Mentre, paradossalmente, coloro che prestano attenzione alle aperture al negoziator che, come nel discorso del leader iracheno di leri, si alternano alle minacce e agli irrigidimenti, le considerano ancora più pericolose della guerra temono che l'Irak possa strappare una vittoriar a buon mercato se si che l'Irak possa strappare una vittoriar a buon mercato se si ritira davvero almeno da parte del Kuwalt, libera tutti gli ostaggi, conclude un compromesso separato con i Sauditi e magan l'emiro deposto, e toglie a Bush metà degli argomenti per il blitz

Una variazione di questo scenario è che Saddam si butti su qualsiasi appiglio per far rientrare la minaccia di attacco americano e poter inziare a negoziare le proposte di Mit-terrand, come ha già fatto ieri, trattativa coi segretario genera-le dell'Onu, magari affiancato da un leader arabo autorevole, una mediazione sovietica «Se lo fossi Saddam Hussein andrei in pellegrinaggio alla Mec-ca (per parlare col re Saudi-ta), chiamerei Mosca e direi "Vecchio Gorby, voglio farti

ana proposta ", dice il vice-presidente della commissione ristretta del senato sui servizi segreti William Cohen Aggiun-gendo che questa sarebbe la maniera più facile di vincere per iui, ci metterebbe in grosse difficoltà se lo facesses. Il problema cruciale a que-sto punto l'interrogativo a cui

è più difficile dare una rispo-sta, è quello dei tempi di quanto è possibile ancora restare in surplace e tirare la cor-da prima che si verso il nego-ziato o verso la guerra Gli stes-si collaboraton di Bush spiegano al giornali americani che la direttiva è preparare il palese all'eventualità di un'azione militare anche a breve scadenza in questa direzione va i elenca zione dei possibili «casus belli fatta dallo stesso presidente dal suoi intimi la scorsa setti mana (un atto terroristico, affamare gli ostaggi, e così via, ultimo il prendere pretesto dal-l'incontro con l'emiro del Kuwait per avvertire che il brutale saccheggio del Paese occupa-to accorcia i tempi per la deci-

C'è chi dice che Bush deve decidersi, se non in questi gior-ni, entro novembre, anche per evitare che Saddam Husseln lo anticipi con un niiro a sorpresa dal Kuwait E che avrebbe già deciso per il bilitz se gli avesse-ro garantilo che tutto finirà dal venerdi alla domenica Gii



esperti hanno comunicato alla esperii namio comunicato alia Casa Bianca che l'Irak potreb-be resistere anche sei mesi pri-ma che si faccia sentire l'effet-to dell'embargo Ma gli Usa non possono aspettare tanto, non possono lasciare che le cose si trascinino lino a quan-do ali inizio dell'anno prossi-mo i Irak sarà in grado di met-tere in campo anche una nuo-va generazione di armi batte-riologiche, se attacco ci deve essere devono assolutamente farlo prima di Ramadan, il me-

se del digiuno islamico che ini-zia a marzo e prima del pelle-grinaggio mondiale alla Mecca in giugno «Ci sono diverse cose che spingono in direzione della fine dell'anno, aveva di-chiarato il presidente demo-cratico della commissione forze armate della Camera Les Aspin la scorsa settimana do-po aver incontrato Bush Sem-pre che Wall street e i prezzi del petrollo tengano fino a Na-

degli Esteri

sovietico

Intanto Bush annuncia: «Taglierò le spese militari» Bush ha interrotto la visita a New York per l'Onu e tornato a precipizio a Washington per annunciare dal mercati filanziari interna-

in extremis un piano quinquennale per ndurre il deficit. Ne fanno le spese i bilanci del Pentagono, il suo progetto di regalo fiscale ai redditi da capitale e la sua vecchia promessa di non imporre nuove tasse Se l'accordo convince Wall Street e i mercati potrebbe allontanare la guerra nel Golfo.

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

NEW YORK. La Casa Bianca e l'opposizione democrati-ca che controlla il Congresso hanno raggiunto in extremis un accordo su un piano quin-quennale per ridurre di 500 miliardı dı dollari (600 000 miliardi di lire) il pauroso delicit della spesa pubblica Usa Per annunciario in una solenne cerimonia sul prato della Casa Bianca. Bush che si trovava a New York per una serie di im-pegni e incontri internazionali all'Onu ha fatto precipitosa-mente le valigie e è tornato a

A fare le spese del compro-Washington Tra gli impegni saltati c è la cena che avrebbe dovuto avere ieri sera con il

nomica interna se verrà giudi-

premier britannico Margaret Tatcher Rientrerà a New York oggi per intervenire all'Assemblea generale delle Nazioni Unite, incontrare Unite, incontrare il ministro degli esteri sovietico Shevard-nadze e partecipare alla confe-renza dei 35 Paesi membri (ricordate? della Conferenza per la sicurezza in Europa Quella an-nunciata è solo in apparenza una decisione di politica eco-

zionali potrebbe avere riperzione con i Urss e sull'allentare le pressioni per una soluzione

messo raggiunto all'alba di do-menica, appena poche ore prima che (a mezzanotte di ieri) scattasse la scure del tagli automatici e indiscriminati alla spesa pubblica sono soprattutspese militari e due capisaldı della politica conservatrice che Bush si era portato die-tro sinora con ostinazione dal-l'era reaganlana la solenne promessa fatta durante la campagna elettorale che non avrebbe imposto nuove tasse (ricordate? «Leggete le mle abbra No new taxes») e la promessa di un ulteriore regadelle tasse sui gudagni da ca-

Secondo la bozza di accor- Il presidente americano George Bush

do la parte più consistente del-la riduzione di 500 miliardi del deficit verrà a spese dei bilanci del Pentagono 67 miliardi di dolları in meno in cinque anni Il recto è affidato soprattutto s qualcosa che negli anni reaganiani sarebbe stato escluso con un «vade retro Satana» tasse che non colpiscono solo i poven Tasse sulla benzina, sulle sigarette, sugli alcoolici Ma anche una sovratassa del 10 per cento sulle, auto di lusso, sui natanti, sulle pellicce, sui giorelli, sui videoregistratori e i sistemi Hi-fi I provvedimenti segnano la fine dell'epoca in cui parlare, come sarebbe normale da qualsiasi altra parte del mondo di «sacrifici» necessan a far uscire I America dalle sue difficoltà economiche suonava come bestemmia E al progetto di regalo fiscale al redditi da capitale che Bush aveva difesa sino all'ultimo istante sia l'incantesimo della

promessa su niente nuove tas-

Ció fa sì che i più soddisfatti del compromesso siano i de-mocratici, mentre a stortare il naso sono alcuni esponenti conservatori del partito di Bu-sh Alla cerimonia davanti alla Casa Bianca era vistosamente casa bianca era visiosamente assente il vice-capogruppo repubblicano della Camera
Newt Gingrich, che aveva
espresso le proprie riserve già
nei giorni scorsi Il capoguppo repubblicano al senato Bob Dole alla domanda se i parla-mentari del suo partito non si sarebbero opposti in aula ad una misura che delude un'in-tera parte del sostenitori di Bush, in particolare coloro che già si sentivano in tasca il rega-lo fiscale per i ricchi, ha riposto «Credo di no non è un pacchetto perfetto, ma penso che sia un buon pacchetto per il fatto stesso che è stato rag-giunto un accordo» Ma ha dovuto aggiungere, per calmare gli animi, che non è escluso

che il regalo in termini di de-tassazione dei guadagni da capitale venga riproposto in altre forme Nel pacchetto ci sono tagli anche ai servizi sociali e, in particolare a quelli sanitari E questo porta anche espo-nenti democratici come il presidente della Camera Tom Foley a sottolineare che «ovvia-mente si tratta di un compromesso» Solo all ultimo istante era caduta una misura propo-sta dai repubblicani, e che avrebbe potuto suscitare una nvolta, per aumentare le tasse sulle pensioni superiori a 25 000 dollari (30 milioni di li-

re all'anno). Nell annunciare l'accordo Bush ha detto che «si tratta di negli occhi, un programma fasullo di riduzione del deficite A giudicario sarynno stamane i altre capitali finanziarie del mondo dovessero credere a Bush sulla parola, il compromesso sulla nduzione del defi-

verso la distensione e contro una guerra «anticipata» nel Golfo Non solo perché la conferma, anzi l'accentuazione dei tagli alle spese militari contraddicono un impegno bellico prolungato (l'unica eccezione che tiene conto degli im-pegni nel Golfo è il contenimento a soli 40 miliardi della nduzione del deficit per l'anno fiscale in corso, da recuperarsi negli anni succesivi) Ma per-ché se l'accordo contribuisse a calmare le convulsioni di Wall Street, e. consigliando risparmi sulla benzina, a far da pompiere sui mercati petroliferi, met-terebbe in sordina l'argomento principale che spingeva ad un blitz subito, ad una «fine con paura» anziché «una paura senza line», a cercare di fermare l'emorragia economica creata dalla crisi nel Golfo con un'operazione chirurgica.

cit americano potrebbe anche spostare il piatto della bilancia

l'Unità

rponji Danjula njugjenskog pransupir studi aluskojim dijskojim masi sališana se sa